우리말 어휘의 시간을 읽다

판사

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

대법원을 제외한 각급 법원의 법관. 대법관 회의의 동의를 얻어 대법원장이 임명한다. 임기는 10년이며 연임할 수 있다.

문헌의 첫 기록	수록 용례	수록 내용
19세기	7개	뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 35자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '판사'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 대법원을 제외한 각급 법원의 법관. 대법관 회의의 동의를 얻어 대법원장이 임명한다. 임기는 10년이며 연임할 수 있다.

판사의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

판사의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
判事 사전 표기 요약	—	—	—	—	●→	●→
판ᄉᆞ 사전 표기 요약	—	—	—	—	●→	●→
판사 사전 표기 요약	—	—	—	—	●→	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 3종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. '현재'는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 判事
  19세기20세기
- 판ᄉᆞ
  19세기20세기
- 판사

19세기20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 3종
判事, 판ᄉᆞ, 판사

판사의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

‘판사’는 19세기부터 한글로 표기된 ‘판ᄉᆞ’, ‘판사’와 한자로 표기된 ‘判事’로 나타난다.

오늘의 형태로 이어진 과정

18세기 이후 나타난 ‘ㆍ’가 ‘ㅏ’로 바뀌는 현상에 따라 ‘판ᄉᆞ’에서 ‘판사’로 바뀌었는데, ‘판사’의 형태가 현재까지 이어진다.

다른 언어와 한자음

대법원을 제외한 각급 법원의 법관을 뜻하는 현대 직업으로서의 ‘판사’는 일본어로부터 들어온 말이다.

문헌 속의 판사

전체 용례 7개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

19세기 判事, 판ᄉᆞ, 판사 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
判事, 판ᄉᆞ, 판사

출처 1895 관보 15호 4월 16일 (음력) 3면

용례 01

문헌 용례

檢事ᄂᆞᆫ 判事에 對ᄒᆞ야 被告 事件의 先査를 請求ᄒᆞ믈 得홈.

현대어 풀이

검사는 판사에 대하여 고소, 고발된 사건의 조사를 청구하여 허락받음.

출처 1897 독립신문 7월 15일 2면

용례 02

문헌 용례

부산항 지판쇼 판ᄉᆞ 민영돈 의원.

현대어 풀이

부산항 재판소 판사 민영돈 의원.

출처 1898 독립신문 4월 30일 2면

용례 03

문헌 용례

츙쳥남도 지판쇼 판사 리건하 의원.

현대어 풀이

충청남도 재판소 판사 이건하 의원.

20세기 判事, 판ᄉᆞ, 판사 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
判事, 판ᄉᆞ, 판사

출처 1907 대한자강회월보 제11호 71면

용례 04

문헌 용례

地方裁判所의 體制로 形成ᄒᆞ야 裁判長과 判事와 書記와 庭吏 各一人으로 組織ᄒᆞ고.

현대어 풀이

지방 재판소의 체제로 형성하여 재판장과 판사와 서기와 정리(관리) 각 한 명으로 조직하고.

출처 1914 안의성 173

용례 05

문헌 용례

김상현은 관즉이 승ᄎᆞ되야 경셩 복심법원 판ᄉᆞ로 천젼되ᄆᆡ.

현대어 풀이

김상헌은 관직이 승차되어 경성 복심 법원 판사로 천전되매.

출처 1914 안의성 166

용례 06

문헌 용례

이혼 쳥원을 졔츌ᄒᆞ든 말로 판사의게 감졍이 ᄂᆞ서.

현대어 풀이

이혼 청원을 제출하던 말로 판사에게 감정이 나서.

출처 1920 동아일보 4월 1일 2면

용례 07

문헌 용례

朝鮮人 判事 又는 檢事인 者는.

현대어 풀이

조선인 판사 또는 검사인 자는.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

판사의 보충 설명

'판사(判事)'는 고려, 조선 시대에는 벼슬 이름으로 쓰였던 단어이다. 1894년에 법무 행정과 사법, 교도 행정을 총괄하는 '판사'가 도입되었는데, 1895년 4월의 관보에 판사가 검사의 청구를 허락하고 판정하는 역할을 함을 분명히 하고 있다. 근대 이후 일본어에서 '判事(はんじ)'가 고등 법원, 지방 법원, 가정 법원의 법관을 지칭하는 의미로 쓰이는데 이러한 직제가 유사하게 도입되면서 '판사(判事)'라는 표현도 이러한 제도에 맞는 개념으로 쓰이게 되었다.

판사의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

- 이한섭 2024 《용례 기반 일본어 유래 우리말 사전》 한국문화사

자료 출처

이 자료는 '단어의 역사'의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 판사의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

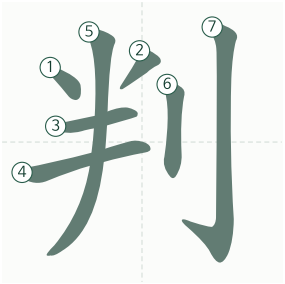
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

判

뜻·음 판단할 판

총 7획 · 부수 刀





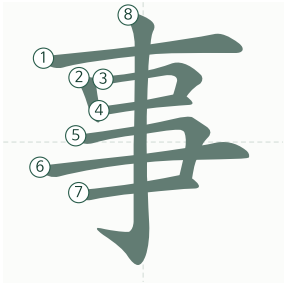
hanja.wordrow.kr/한자/判/

事

뜻·음 일 사

총 8획 · 부수 亅





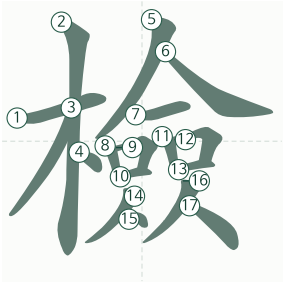
hanja.wordrow.kr/한자/事/

檢

뜻·음 검사할 검

총 17획 · 부수 木





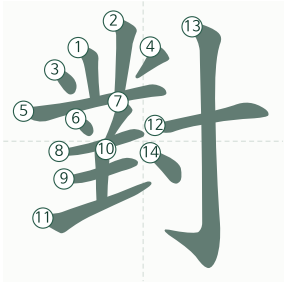
hanja.wordrow.kr/한자/檢/

對

뜻·음 대할 대

총 14획 · 부수 寸





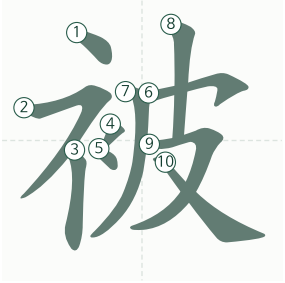
hanja.wordrow.kr/한자/對/

被

뜻·음 입을 피

총 10획 · 부수 衣





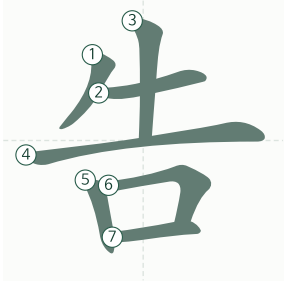
hanja.wordrow.kr/한자/被/

告

뜻·음 고할 고

총 7획 · 부수 口





hanja.wordrow.kr/한자/告/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

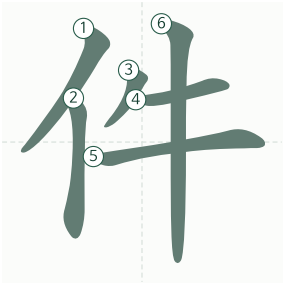
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

件

뜻·음 물건 건

총 6획 · 부수 人





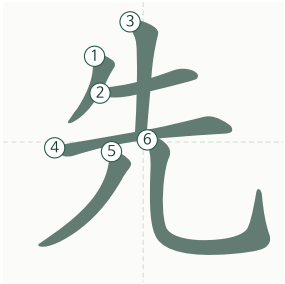
hanja.wordrow.kr/한자/件/

先

뜻·음 먼저 선

총 6획 · 부수 儿





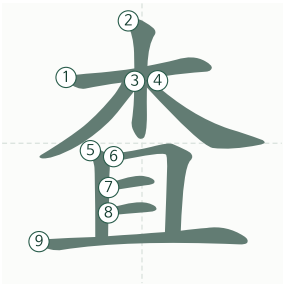
hanja.wordrow.kr/한자/先/

査

뜻·음 조사할 사

총 9획 · 부수 木





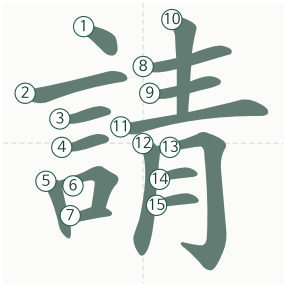
hanja.wordrow.kr/한자/査/

請

뜻·음 청할 청

총 15획 · 부수 言





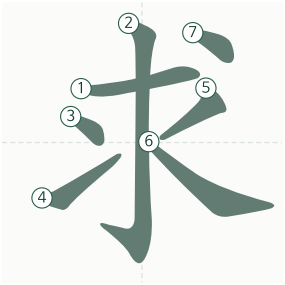
hanja.wordrow.kr/한자/請/

求

뜻·음 구할[索] 구

총 7획 · 부수 水





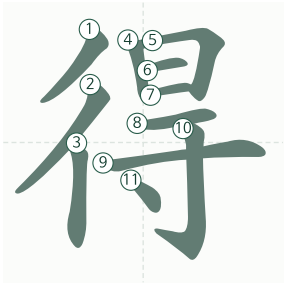
hanja.wordrow.kr/한자/求/

得

뜻·음 얻을 득

총 11획 · 부수 彳





hanja.wordrow.kr/한자/得/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 6 · 35자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

地

뜻·음 따 지

총 6획 · 부수 土





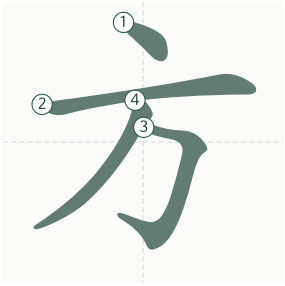
hanja.wordrow.kr/한자/地/

方

뜻·음 모 [棱] 방

총 4획 · 부수 方





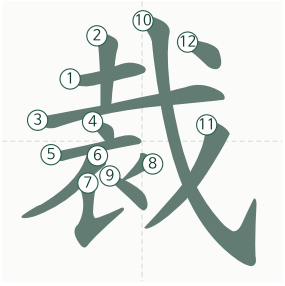
hanja.wordrow.kr/한자/方/

裁

뜻·음 옷마를 재

총 12획 · 부수 衣





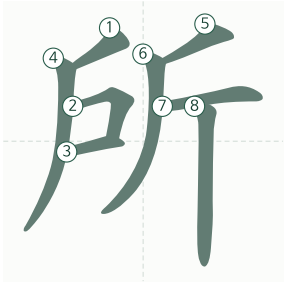
hanja.wordrow.kr/한자/裁/

所

뜻·음 바 소

총 8획 · 부수 戶





hanja.wordrow.kr/한자/所/

體

뜻·음 몸 체

총 23획 · 부수 骨





hanja.wordrow.kr/한자/體/

制

뜻·음 절제할 제

총 8획 · 부수 刀





hanja.wordrow.kr/한자/制/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

4 / 6 · 35자

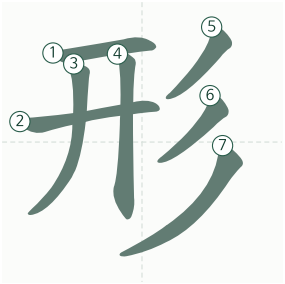
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

形

뜻·음 모양 형

총 7획 · 부수 彡





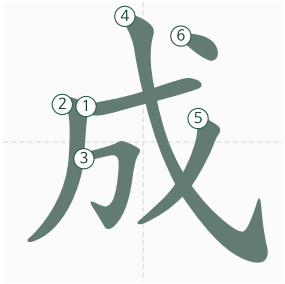
hanja.wordrow.kr/한자/形/

成

뜻·음 이룰 성

총 7획 · 부수 戈





사전 7획 · 획순 그림 6획

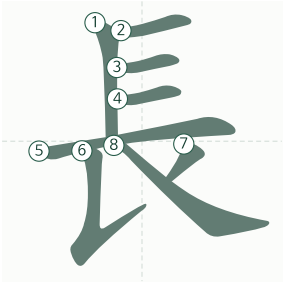
hanja.wordrow.kr/한자/成/

長

뜻·음 긴 장

총 8획 · 부수 長





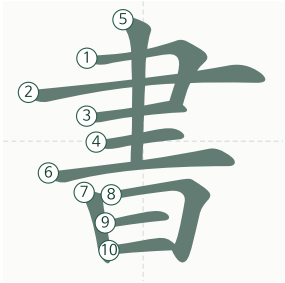
hanja.wordrow.kr/한자/長/

書

뜻·음 글 서

총 10획 · 부수 日





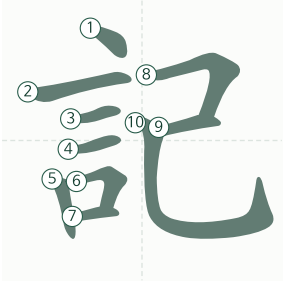
hanja.wordrow.kr/한자/書/

記

뜻·음 기록할 기

총 10획 · 부수 言





hanja.wordrow.kr/한자/記/

庭

뜻·음 뜰 정

총 10획 · 부수 广





hanja.wordrow.kr/한자/庭/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

5 / 6 · 35자

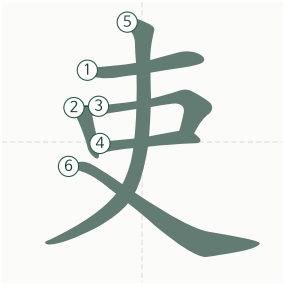
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

吏

뜻·음 벼슬아치·관리 리

총 6획 · 부수 口





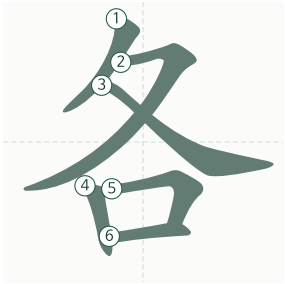
hanja.wordrow.kr/한자/吏/

各

뜻·음 각각 각

총 6획 · 부수 口



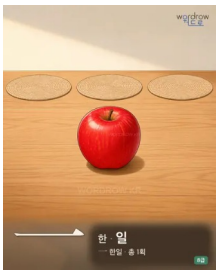


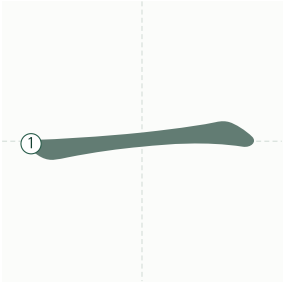
hanja.wordrow.kr/한자/各/

一

뜻·음 한 일

총 1획 · 부수 一





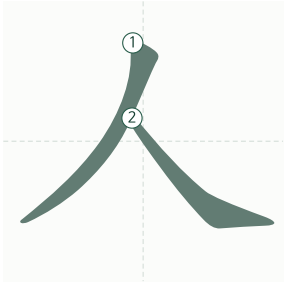
hanja.wordrow.kr/한자/一/

人

뜻·음 사람 인

총 2획 · 부수 人





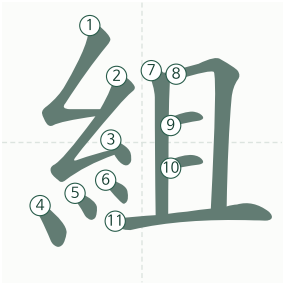
hanja.wordrow.kr/한자/人/

組

뜻·음 짤 조

총 11획 · 부수 糸





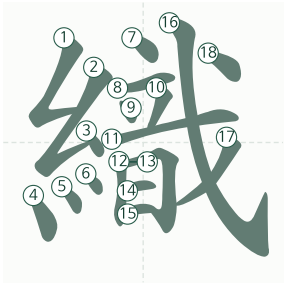
hanja.wordrow.kr/한자/組/

織

뜻·음 짤 직

총 18획 · 부수 糸





hanja.wordrow.kr/한자/織/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

6 / 6 · 35자

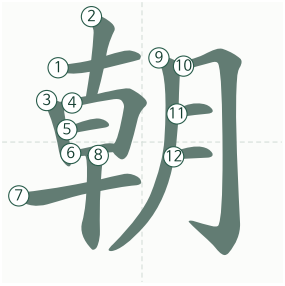
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

朝

뜻·음 아침 조

총 12획 · 부수 月





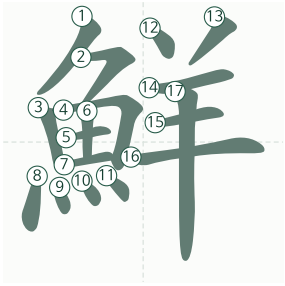
hanja.wordrow.kr/한자/朝/

鮮

뜻·음 고울 선

총 17획 · 부수 魚





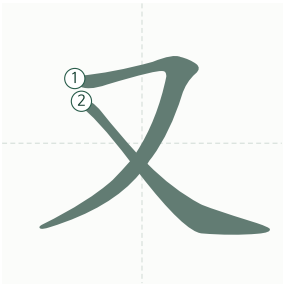
hanja.wordrow.kr/한자/鮮/

又

뜻·음 또 우

총 2획 · 부수 又





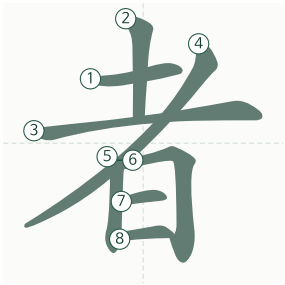
hanja.wordrow.kr/한자/又/

者

뜻·음 놈 자

총 9획 · 부수 老





사전 9획 · 획순 그림 8획

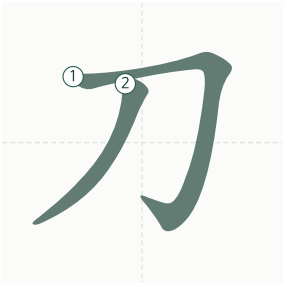
hanja.wordrow.kr/한자/者/

刀

뜻·음 칼 도

총 2획 · 부수 刀





hanja.wordrow.kr/한자/刀/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 丿.